

## Ka Mākia Papahana o 2021: Ka Ho‘oka‘a‘ike ‘ana a Kānaka: He Mea e Akāka ai ka Mō‘aukala

Ma ka makahiki kula 2020-2021 e noi‘i ai nā haumāna National History Day (NHD) i nā kumuhana e pili ana i ka mākia ‘o **Ke Ka‘a‘ike ma ka Mō‘aukala: ‘Ike aku a ‘Ike mai.** Koi ‘ia ka haumāna e no‘ono‘o pehea e ho‘oka‘a‘ike ai a launa pū ai kānaka kekahi me kekahi. E no‘ono‘o pū ‘ia pehea i loli ai ke ‘ano a me nā ala o ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana i ka ne‘e o ka manawa, a pehea i pā ai ko kākou nohona i ka wā e kū nei. ‘O ke kelepona, ke kelekalapa, a me ke kīwī kekahi mau la‘ana ahuwale no ka loli ‘ana o ka ‘enehana i ke au o ka manawa. Eia na‘e, ‘a‘ole he ‘enehana wale nō ka mea nui o ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana a kānaka. **Pili ho‘i kēia kumuhana i ke kūka‘i hua‘ōlelo a mana‘o ma ka mō‘aukala.**

### KA HO‘OKA‘A‘IKE ‘ANA

**Eia ka mana‘o o ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana wahi a Merriam-Webster, ‘o ia ho‘i “a process by which information is exchanged between individuals through a common system of symbols, signs, or behavior.”** ‘A‘ole e hāiki ko kākou no‘ono‘o no ka mana‘o o ia hua‘ōlelo ‘o “ho‘oka‘a‘ike.” He mau ‘ano nō o ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana o kānaka. Aia nō a ākea ka no‘ono‘o no ia hua‘ōlelo, a laila hiki iā kākou ke noi‘i i ke ‘ano nui o ia mea he ho‘oka‘a‘ike i kumu ai kekahi mau loli nui o ka nohona kanaka.

**Ka Ho‘oka‘a‘ike ‘ana ma ka Palapala-** Ke pa‘i a ho‘olaha ‘ia o ka palapala, ka puke, a pēlā wale aku. He ala ka leka e ho‘oka‘a‘ike ai. He aha kekahi mau kumuhana nui i kūkākūkā ‘ia ma ka leka ‘ana o nā kānaka? I ke aupuni, i ka ‘ohana, a i ka hoa paha i ho‘ouna ‘ia ai ka leka? ‘O ka hoa kūkā o ka mea kākau a me ke kumuhana kekahi mea e loli ai kona au mana‘o?

**Ke Keleka‘a‘ike.** ‘O ka hakuhi o ke kīwī kekahi mea i loli ai ke ‘ano o ko kākou ho‘oka‘a‘ike ‘ana, a pehea ho‘i kākou e a‘o ai no kekahi mau ‘ike hou.

**‘O ka ‘aha ho‘oku‘ikah‘i, ka hō‘ike‘ike, nā aukahi no ka ho‘ololi ‘ana i kekahi mea i loko o ka nohona kanaka,** a me kekahi mau ‘ano hui nui ‘ana o ka lehulehu kekahi mau kōkua i mea e ho‘oka‘a‘ike pū ai nā kānaka he nui e pili ana i ko lākou mau mana‘o o kēlā ‘ano kēia ‘ano.

**He makemake paha ko kekahi mau aupuni e hō‘ike i kā lākou mau hana nui i ho‘okō ai.** He aha kekahi mau mana‘o a ‘ike kiko‘ī i hō‘ike ai kekahi mau aupuni i ke ao holo‘oko‘a, a no ke aha he mea nui ia?

**‘O ka ho‘ohana ‘ia o ke kānāwai e nā kānaka e ake ana e ho‘okā‘oi i ka nohona kanaka** e pili ana i nā kumuhana e like me ka ho‘opau ‘ana i ka lawe kauā ‘ana, ka pono koho pālōka no nā wāhine, ka pākiko inu, a me kekahi mau nīnūnē hou aku o ka nohona kanaka.

**‘O ka ‘ōlelo** kekahi mea nui no ko kākou ho‘oka‘a‘ike pū ‘ana. Pehea lā ho‘i ka po‘e komone‘e? Ua pa‘akikī paha kā lākou ho‘oka‘a‘ike ‘ana a me ko lākou noho ‘ana ma ‘Amelika no ka wali ‘ole ma ka ‘ōlelo Pelekānia? Ua pāpā ‘ia paha kekahi ‘ano ‘ōlelo ma

mua? I kekahi manawa, ‘a‘ole pili ka ‘ōlelo i ke kani a ka waha wale nō. He kōkua nui ka ‘Ōlelo Kuhi Lima ‘Amelika (ASL) no ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana o ka po‘e pepeiao kuli.

**‘O ke ki‘i** kekahi ala e ‘ike ‘ia ai ka mana‘o o ke kanaka. He mana‘o nō ho‘i ko **ke ki‘i pena, ke ki‘i pa‘i, a me ka pāheona**. E huli paha ka haumāna i kekahi mau la‘ana no ke ki‘i, a pehea i pā ai ka no‘ono‘o o ka po‘e i ia mea. ‘O ka hakuhiā o ke kīwī kekahi mea i loli ai ke ‘ano o ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana a a‘o ‘ana no nā hanana ‘ano like ‘ole o ka nohona kanaka.

## ‘IKE AKU A ‘IKE MAI

**‘O ka mana‘o hāiki o ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana, ‘o ia ho‘i ke kūka‘i ‘ia o ka mana‘o, nū hou, a ‘ike paha**. Eia na‘e, he ‘ao‘ao hou a‘e ko ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana. He mea nui nō ke kūka‘i ‘ike ‘ana, inā na‘e mōakāka ‘ole ko kākou mana‘o ma ia ho‘oka‘a‘ike ‘ana, ‘a‘ole hiki ke wanana ‘ia ka hopena inā no ka maika‘i a inā no ka maika‘i ‘ole paha.

**‘O ka hūhewa ‘ana o ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana** kekahi kumu o nā loli nui ma ka mō‘aukala. Ua nui nō nā la‘ana ma ka mō‘aukala i hemahema ai ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana, a he mea ia i ili ai nā hopena maika‘i ‘ole. Ke hemahema ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana i ka wā kaua, lilo paha kekahi mau aupuni he mau ‘enemi, a lilo paha nā hoa, he mau ‘enemi kekahi.

## PANINA

I kekahi manawa, ‘a‘ole nānā pono ‘ia ke ‘ano ko‘iko‘i o ia hana he ho‘oka‘a‘ike ma waena o nā kānaka, nā kaiāulu, a me nā aupuni. Eia nō na‘e, he mea pohihihi ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana a pēlā pū ka hiki ‘ana iā kākou ke ho‘omaopopo i ia ‘ike e hō‘ike ‘ia ana. I mea e ho‘omaopopo ai i ke kūlana o ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana ma ka mō‘aukala, pono e maopopo le‘a ka pō‘aiapili mō‘aukala o ia wā kiko‘ī i ka haumāna. He hapa wale nō ka ho‘oka‘a‘ike ‘ana i loko o kekahi mo‘olelo nui. I mea e akāka ai ka mo‘olelo, pono kākou e ‘ike i ke kumu i ho‘omaka ai ka po‘e e kūkākūkā, e kākau, a e ho‘oka‘a‘ike kekahi me kekahi i kinohi.